

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
National Master Standing Offer (NMSO)  
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NMSO FOR PROCUREMENT OF BULK AVIATI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HL-130052/D	<b>Date</b> 2013-06-07
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HL-130052	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hl604.E60HL-130052	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-604-62815	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-05-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-21</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Burke, Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl604
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3852 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-130052/D

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-130052

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

hl604E60HL-130052

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl604

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Modification numéro 1 à la sollicitation E60HL-130052/C est soulevé pour répondre aux questions suivantes:

Question 1: Quelle date de début peut être attendue pour la fourniture de carburéacteur à la base de Trenton?

Réponse: Les offres à commandes sont normalement émises environ une à deux semaines après la date de clôture des soumissions au cours de laquelle le fournisseur doit être en mesure de livrer le carburant. Si plus de temps est nécessaire, une note à cet effet devrait être incluse dans l'offre. Un retard de plus de 3 à 4 semaines peut ne pas être accepté.

Question 2: Combien de temps suivant l'émission de l'offre à commandes que le fournisseur doit être en mesure de fournir le carburant?

Réponse: Voir la réponse à la question 1.

Question 3: Est-ce que les estimés de volume sont précis et basé sur le volume historique?

Réponse: L'estimation du volume a été révisée par le ministère client. Le volume total estimé pour la période de 2 ans (1 avril 2013 au 31 mars 2015) est maintenant 85.000.000 litres.